

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 09.10.2015

Versionumero 10

Tarkistus: 25.07.2015

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

- **1.1 Tuotetunniste**
- **Kauppanimike:** CERTANIUM 703SP 2.5MM 1KG V2
- **Artikkelinumero:** 85962
- **1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella**  
Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Aineen / valmisteiden käyttö** Metallinkäsittelyaine
- **1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**
- **Valmistaja/toimittaja:**  
Jasper Oy  
Kolmenkulmantie 20  
33470 Ylöjärvi  
  
Puh 03-3450 580  
Fax 03-3451 075  
Sähköposti [jasper@kenttuotteet.fi](mailto:jasper@kenttuotteet.fi)  
[www.kenttuotteet.fi](http://www.kenttuotteet.fi)  
Hätätiedonanto: 09-471 977 (Valtakunnallinen myrkytystietokeskus)
- **1.4 Häät puhelinnumero:** Puh 09-471 977

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

- **2.1 Aineen tai seoksen luokitus**
- **Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti**



GHS08 terveysvaara

STOT RE 2 H373 Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

- **Luokitus direktiivin 67/548/ETY tai direktiivin 1999/45/EY mukaisesti**  
Tarpeeton.



Xn; Haitallinen

R48/20/22: Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä ja nieltynä.

- **Erikoisseloste ihmisiä ja ympäristöä koskevista vaaroista:**  
Tuote on Euroopan yhteisön lainsäädännön mukaisen merkintävelvollisuuden alainen direktiivin "Yleinen luokitusdirektiivi EU:n valmisteille" viimeksi korjatun version mukaisesti.
- **Luokitusjärjestelmä:**  
Luokitus vastaa voimassaolevaa EU-listaa, sitä on kuitenkin täydennetty ammattikirjallisuudesta ja yrityksiltä saaduilla tiedoilla.

- **2.2 Merkinnät**
- **Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti tarpeeton**
- **Varoitusmerkit**



GHS08

- **Huomiosana** Varoitus
- **Vaaralausekkeet**  
H373 Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
- **Turvausekkeet**  
P260 Älä hengitä savua.  
P314 Hakeudu lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.  
P402+P404 Varastoi kuivassa paikassa. Varastoi suljettuna.  
P501 Säilytä säiliö(t) noudattaen paikallisia/alueellisia/kansallisia/kansainvälisiä määräyksiä.

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 09.10.2015

Versionumero 10

Tarkistus: 25.07.2015

**Kauppanimike: CERTANIUM 703SP 2.5MM 1KG V2**

(jatkuu sivulla 1)

### KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

#### 3.2 Kemialliset ominaisuudet: Seokset

**Selostus:** Seuraavista aineista koostuva seos, jossa vaarattomia lisäaineita.

#### Sisältää vaarallisia aineita:

CAS: 1332-58-7 EY-numero: 310-194-1	Kaolin	aine, jolle on yhteisössä vahvistettu työperäisen altistuksen raja-arvo	5-15%
CAS: 14808-60-7 EINECS: 238-878-4	Kvartsi	aine, jolle on yhteisössä vahvistettu työperäisen altistuksen raja-arvo	1-10%
CAS: 15096-52-3 EINECS: 239-148-8	kryoliitti	T R48/23/25;  Xn R20;  N R51/53 STOT RE 1, H372;  Aquatic Chronic 2, H411;  Acute Tox. 4, H332	<3%
CAS: 7439-96-5 EINECS: 231-105-1	Manganeesi	Xn R48 STOT RE 2, H373	<5%
CAS: 16871-90-2 EINECS: 240-896-2	Kaliumfluorisilikaatit	T R23/24/25 Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H331	<1%

### KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

#### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

##### Yleisohjeet:

Myrkytysoireet voivat ilmaantua vasta useiden tuntien kuluttua. Tästä syystä henkilöt on pidettävä lääkärin tarkkailun alaisena ainakin 48 tuntia onnettomuuden jälkeen.

**hengitettävä:** Huolehdi raittiin ilman saannista. Oireiden esiintyessä pyydettyä lääkärin apua.

##### ihokosketuksessa:

Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdottava hyvin.

Käännyttävä lääkärin puoleen, mikäli iho on jatkuvasti ärsyntynyt.

**aineen päästyä silmiin:** Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja ja käännyttään lääkärin puoleen.

**4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

### KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

#### 5.1 Sammutusaineet

##### Sopivat sammutusaineet

CO<sub>2</sub>, kuivakemikaalisammutin tai vesisumu. Suuremmat palot torjutaan vesisumu alkoholeihin tehottomalla vaahdolla.

#### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Kuumennettaessa tai tulipalossa myrkylliset kaasut mahdollisia.

Hiilimonoksidi ja hiilidioksidi

#### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

##### Erikoinen suojavarustus:

Räjähähdys- ja palokaasuja ei saa hengittää.

Käytettävä ulkoilmasta riippumattonta hengityssuojainta.

Käytettävä täyssuojapukua.

### KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

#### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Käytettävä suojavarustusta. Suojautumattomat henkilöt pidettävä loitolla.

Vältettävä pölyn muodostumista.

#### 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:

Jos ainetta on päässyt viemäriin tai vesistöön, ilmoitettava asianomaiselle virastolle.

Estettävä pääsy viemäriin/pintavesiin/pohjaveteen.

#### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:

Otettava talteen mekaanisesti.

Saastunut aine on jätteenä hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.

#### 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.

Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.

(jatkuu sivulla 3)

SFJ

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 09.10.2015

Versionumero 10

Tarkistus: 25.07.2015

**Kauppanimike: CERTANIUM 703SP 2.5MM 1KG V2**

Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

(jatkuu sivulla 2)

### KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

- **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**  
Vältettävä pölyämistä.  
Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.
- **Palo- ja räjähdysuojaohteet:** Erikoistoimenpiteitä ei tarvita.
- **7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**
- **Varastointi:**
- **Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:** Säilytettävä viileässä paikassa.
- **Yhteisvarastointiohteet:** Ei tarvita.
- **Lisätietoja varastointiehtoihin** Varastoitava hyvin suljetuissa astioissa viileässä ja kuivassa paikassa.
- **7.3 Erityinen loppukäyttö** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

### KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

- **Lisäohjeita teknisten laitteiden varustukseen:** Ei muita tietoja, ks. kohta 7.

#### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

- **Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:**

Kaolin	
HTP (SF)	Pitkäaikaisarvo: 2 mg/m <sup>3</sup> alveolijae
Kvartsi	
HTP (SF)	Pitkäaikaisarvo: 0,05 mg/m <sup>3</sup> alveolijae
Manganeesi	
HTP (SF)	Pitkäaikaisarvo: 0,2* 0,02** mg/m <sup>3</sup> Mn, *hengittävä pöly, **alveolijae

- **Lisäohjeet:**  
Liika-altistus hitsaushöyryille voi aiheuttaa huimausta, pahoinvointia tai nenän, nielun ja silmien kuivumista tai ärsytystä. Pitkäaikaiset liialliset hitsaushöyryt, jotka ylittävät OEL- tai OEL arvot voivat olla vaarallisia. Pitkäaikainen ja toistuva hengittäminen voi olla haitallista hengityselimille.  
Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteloihin.
- **8.2 Altistumisen ehkäiseminen**
- **Henkilökohtainen suojavarustus:**
- **Yleiset suojaja- ja hygieniaohjeet:**  
Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.  
Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.
- **Hengityssuoja: I**  
Varmista hyvä ilmanvaihto. Jos tämä ei ole riittävä, on käytettävä hengityssuojainta siten että hengitysilman pitoisuusarvot eivät ylitä työtilan raja-arvoja.
- **Käsisuojus: I**  
Hitsaajan suojakäsineet.  
Käsin materiaalin tulee olla tuotetta/ainetta/valmistetta kestävä ja läpäisemätöntä.  
Puuttuvien testien vuoksi suositusta soveltuvasta suojakäsin materiaalista tuotteelle / valmisteelle / kemikaalikohteelle ei voida antaa. Suojakäsin materiaalin valinnassa on otettava huomioon läpäisyajat, läpäisevyyskerroin ja kuluminen.
- **Käsin materiaali**  
Soveltuvan käsin tyyppien valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla.  
Koska tuote on valmiste, joka koostuu eri aineista, ei suojakäsin materiaalin kestävyys ole ennalta arvioitavissa vaan pitää tarkistaa ennen käyttöä.
- **Käsin materiaalin läpäisy aika** Tarkka läpäisy aika on selvitettävä suojakäsin valmistajalta ja sitä on noudatettava.
- **Silmäsuojus: I**  
Kasvosuojain



Suojalasit.

(jatkuu sivulla 4)

SFJ

**Käyttöturvallisuustiedote**

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 09.10.2015

Versionumero 10

Tarkistus: 25.07.2015

**Kauppanimike: CERTANIUM 703SP 2.5MM 1KG V2**

(jatkuu sivulla 3)

· **Kehosuojaus:** lämpöä kestävä suojavaatetus.**KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet**· **9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**· **Yleiset ohjeet**· **Olomuoto:**

**Muoto: I** kiinteä  
**Väri: I** tuotenimikkeen mukainen  
**Haju: I** hajuton

· **Tilanmuutos****Sulamispiste/sulamisaalue:** ei määrätty**Kiehumispiste/kiehumisaalue:** ei määrätty· **Leimahduspiste:** ei voida käyttää· **Itsesyttyvyys:** Tuote ei ole itsestään syttyvä.· **Räjähdysvaara:** Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.· **Tiheys:** ei määrätty· **Liukenevuus/sekoittuvuus****veteen:** liukenematon· **9.2 Muut tiedot** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.**KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus**· **10.1 Reaktiivisuus**· **10.2 Kemiallinen stabiilisuus**· **Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet:** Ei hajaantumista määrystenmukaisessa käytössä.· **10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus** Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.· **10.4 Vältettävät olosuhteet** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.· **10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:** happo· **10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet:**

Kuumennettaessa tai tulipalossa myrkylliset kaasut mahdollisia.

Hiilimonoksidi ja hiilidioksidi

**KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot**· **11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista**· **Välitön myrkyllisyys**· **Luokittelurelevantti LD/LC50-arvot:****ATE (Acute Toxicity Estimates)**

Oraali LD50 20000 mg/kg

Dermaali LD50 60000 mg/kg

Inhaloituna LC50 (4hr) 57,7 mg/m<sup>3</sup>**Iron**

Oraali LD50 30000 mg/kg (Rat)

**Titanium dioxide**

Oraali LD50 &gt;20000 mg/kg (Rat)

Dermaali LD50 &gt;10000 mg/kg (rbt)

Inhaloituna LC50 (4hr) >6,82 mg/m<sup>3</sup> (Rat)**kryoliitti**

Oraali LD50 &gt;5000 mg/kg (Rat)

Inhaloituna LC50 (4hr) 1,5 mg/m<sup>3</sup> (ATE)**Manganese**

Oraali LD50 9000 mg/kg (Rat)

(jatkuu sivulla 5)

**Käyttöturvallisuustiedote**

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 09.10.2015

Versionumero 10

Tarkistus: 25.07.2015

**Kauppanimike: CERTANIUM 703SP 2.5MM 1KG V2**

(jatkuu sivulla 4)

**Kaliumfluorisilikaatit**

Oraali	LD50	100 mg/kg (ATE)
Dermaali	LD50	300 mg/kg (ATE)
Inhaloituna	LC50 (4hr)	0,5 mg/m3 (ATE)

- **Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:**
- **Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys**
- **herkistyminen:**
- **Toksikologisia lisätietoja:** keuhkovaurion vaara nieltäessä
- **Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen**  
Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

**KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle****12.1 Myrkyllisyys****Vesimyrkyllisyys:****Iron**

LC50 (96hr) 1,29 mg/l (Fish)

**Titanium dioxide**

LC50 (48hr) 5,5 mg/l (Crustacea)

**Manganese**

EC50 (48hr) 40 mg/l (Crustacea)

- **Ekologisia lisätietoja:**
- **Yleisohjeita:**  
Vesistövaarallisuusluokka 2 (Oma luokitus): vesistöä vaarantava.  
Estetään pääsy pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön.  
Juomavesi vaaraantuu jo pienten määrien päästessä maaperään.

**KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat****13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

- **Suositus:** Ei voida hävittää yhdessä talousjätteiden kanssa. Ei saa päästää viemäristöön.
- **Puhdistamattomat pakkaukset:**
- **Suositus:** Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.

**KOHTA 14: Kuljetustiedot****14.1 YK-numero**

· ADR, ADN, IMDG, IATA tarpeeton

**14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi**

· ADR, ADN, IMDG, IATA tarpeeton

**14.3 Kuljetuksen vaaraluokka**

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· luokka tarpeeton

**14.4 Pakkausryhmä**

· ADR, IMDG, IATA tarpeeton

**14.5 Ympäristövaarat:**· **Marine pollutant:** Ei· **Kuljetus/lisätietoja:** Ei vaarallinen aine ylläolevien asetusten mukaisesti· **UN "Model Regulation":** tarpeeton

SFJ

(jatkuu sivulla 6)

# Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 09.10.2015

Versionumero 10

Tarkistus: 25.07.2015

**Kauppanimike: CERTANIUM 703SP 2.5MM 1KG V2**

(jatkuu sivulla 5)

## KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

- **15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**
- **Kansalliset määräykset:**
- **Vesivaarallisuusluokka:** WGK 2 (Oma luokitus): vettä vaarantava.

## KOHTA 16: Muut tiedot

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

### · Asiaankuuluvat lausekkeet

- H301 Myrkyllistä nieltynä.
- H311 Myrkyllistä joutuessaan iholle.
- H331 Myrkyllistä hengitettynä.
- H332 Haitallista hengitettynä.
- H372 Vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
- H373 Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
- H411 Myrkyllistä vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
- R20 Terveydelle haitallista hengitettynä.
- R23/24/25 Myrkyllistä hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.
- R48 Pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle.
- R48/23/25 Myrkyllistä: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä ja nieltynä.
- R51/53 Myrkyllistä vesielioille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

### · Näyttelyalue ohjelehti: Environment protection department.

### · Lyhenteet ja lyhytnimet:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
 ICAO: International Civil Aviation Organisation  
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
 LC50: Lethal concentration, 50 percent  
 LD50: Lethal dose, 50 percent  
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative